



Toimitaan  
ympäristöystävällisillä  
ladattavilla paristoilla.



Äänensäyn säätö  
Ulkoisen liittin  
Aktiivikuulonsuojain



HELLBERG  
ACTIVE  
Suomi

Joka vahvistaa puhettasi

## Helppo säätää oikeat asetukset ja paras suojaus



1 Ota hiukset pois korvien  
päästä.



2 Vedä kuvut sangan  
alaosaan.



3 Aseta kuvut korvien  
päälle.

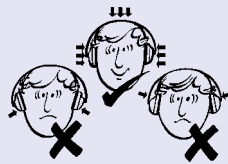
Korvien pitää olla  
kokonaan kupujen  
sisällä.



4 Säädä kuvut molemmilta  
puolilta saadaksesi parhaan  
käyttömukavuuden.



5 Sankamalla tulee olla  
keskellä päätä.



6 Saadaksesi parhaimman suojauksen,  
tarkista että paine on tasainen  
molemmissa kuvuissa.

[www.hellbergsafety.com](http://www.hellbergsafety.com)

Active B1 - 01.06.2004

## Kuinka käytän ja huollan kuulonsuojaimiani

Kaikki tässä ohjelehtisessä mainitut kuulonsuojaimet ovat lämpömuovista ja niiden tiivisterenkaat ovat vaahtomuovitäytteiset.

### Käyttö

Saadaksesi parhaan mahdollisen suojan tee näin:

- Käytä, hoida ja säädä suojain alla olevien ohjeiden mukaan
- Tarkista säännöllisesti että suojaimissa ei ole kuluneita tai rikkoutuneita osia.

### Käyttöohje (pääpangalla)

Säädä suojain suurimmalle koolle ja aseta päähäsi. Tarkista että kupu peittää koko korvan ja että paine on tasainen korvasi ympärillä. Säädä nyt kuvut niin että sanka lepää kevyesti päälle.

### Käyttöohje (kypäräkiinnitteellä)

Säädä suojain suurimmalle koolle ja aseta päähäsi. Tarkista että kupu peittää koko korvan ja että paine on tasainen korvasi ympärillä. Säädä nyt kuvut niin että kypärä tuntuu miellyttävältä päässäsi.

### Varoitus

Jos yllämainittuja ohjeita ei huomioida voi äänenvaimennusteho vähentyä huomattavasti.

### Hoito

Kuulonsuojaimet ja tiivisterenkaat kuluvat käytössä, joten tarkista ne säännöllisesti. Puhdista ne miedolla pesuaineella (saippua). Varmista että pesuaine jota käytät ei ärsytä ihoasi. Pidä kuulonsuojain kuivana ja puhtaana. Säilytä pakkaus ja pidä kuulonsuojaimesi siinä käytön jälkeen.

### Huolto

Vedä pois vanha tiivisterengas kuvusta. Ota pois muovisuoja uudesta tiivisterenkaasta, aseta rengas kuvun ympärille ja paina paikoilleen.

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöönottoa

## Takuu

*Onnittelemme sinua. Olet valinnut elektronisen kuulonsuojaimen Hellberg Safetyltä*

Kuulonsuojaimella on 12 kuukauden takuu koskien valmistusvirhettä.

Takua aikana Hellberg Safety korvaa kaikki viat jotka ovat aiheutuneet virheellisestä materiaalista tai valmistus viasta. Pidätämme itsellemme oikeuden arvioida jokainen palautettu tuote ja päättää onko vika takuun alainen vai onko vialle olemassa joku muu peruste.

Takuun voimassaolo edellyttää kuitenkin säilyttämistä ja sen esittämistä kun tuote toimitetaan huoltoon.

Kun tarvitsette huolto tai korjauspalvelua Hellberg Safetyn takuun ulkopuolelta, ottakaa yhteys jälleenmyyjääne tai Hellberg Safety AB.

# Active käsiohje

## Askel askeleelta

### Käynnistä aktiivitoiminto

1. Paina kytkintä kunnes kuulonsuojain käynnistyy.
2. Äänenvoimakkuus säädetään kääntämällä kytkimestä.

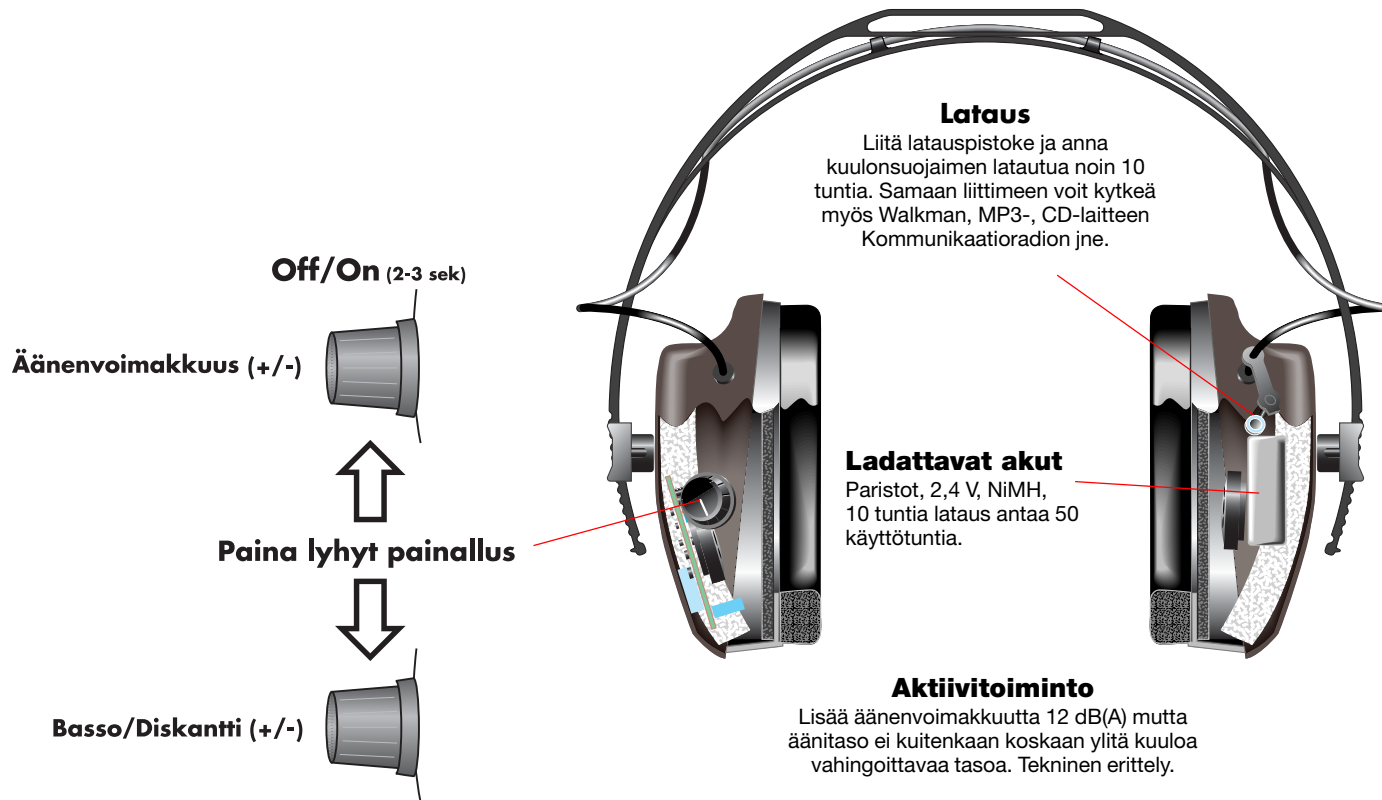
### Äänensävynsäätö

1. Paina lyhyt painallus kytkimestä.
2. Säädä kytkimestä basso ja diskantti.
3. Paina lyhyt painallus kytkimestä ja palaat takaisin voimakkuudensäätöön.

**HUOM!** Kun olet valinnut asetukset palaat automaattisesti äänenvoimakkuustilaan noin 10 sekunnin kuluttua.

### Aktiivitoiminnon sulkeminen

1. Paina säätönupista kunnes kuulonsuojain sulkeutuu.



**Lataus**  
Liitä latauspistoke ja anna kuulonsuojaimen latautua noin 10 tuntia. Samaan liittimeen voit kytkeä myös Walkman, MP3-, CD-laitteen Kommunikaatoradion jne.

**Ladattavat akut**  
Paristot, 2,4 V, NiMH, 10 tuntia lataus antaa 50 käyttötuntia.

**Aktiivitoiminto**  
Lisää äänenvoimakkuutta 12 dB(A) mutta äänitaso ei kuitenkaan koskaan ylitä kuuloa vahingoittavaa tasoa. Tekninen erittely.

**HUOM!** Lataa kuulonsuojain 12 tuntia ennen käyttöä!

## Tekniset tiedot

- Paristot, 2,4 V, NiMH, 10 tuntia lataus antaa 50 käyttötuntia.
- Paino 350 g
- Äänenvahvistus enintään 12 dB(A)
- Rajoitus max 80 dB(A)
- Ääni: Stereo
- 4-tunnin automaattinen katkaisu
- Taajuus, 500-3000 Hz
- Testattu EN 352-4 mukaisesti

Freq. Hz	63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	H	M	L	SNR
Mean value	13,8	15,8	19,9	29,4	32,0	34,3	35,7	37,9				
1 std. deviation	3,6	3,7	2,1	2,5	2,5	3,5	2,7	3,0	32	27	19	29
APV	10,2	12,1	17,8	26,9	29,5	30,8	33,0	34,9				

## Lisävarusteet

**Handsfreejohto**  
GSM-puhelimeen. Art.nr 39915.

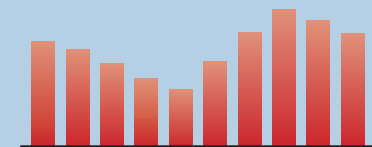
**Liitosjohto**  
Walkman, MP3-, CD-soitin, kom-radio jne. Art.nr 39910

**Autolaturi liitäntä tupakansytyttimeen,**  
12/24 v  
Art.nr 26335-12-24.

**Hellberg Fresh**  
Hikisuoja kuulonsuojaimen tekee käytön miellyttävämmäksi.  
Art.nr 99900.

**Huoltosarja**  
Uudet tiivisterenkaan suositellaan vaihdettavaksi puolivuositain.  
Art.nr 99040.

## Ekvalisaattori



**taajuuskorjain mahdollistaa äänen hienosäädön omalle korvallesi sopivaksi.**